

GAZETA TRANSILVÂNIEI

ANUL II.

Nr. 186.

Brașov, Mercuri 24 August (5 Septembrie)

1888.

"Gazeta" iese în fiecare zi.
Abonamente pentru Austro-Ungaria
Pe un an 12 fl., pe șase luni
6 fl., pe trei luni 3 fl.
Pentru România și străinătate:
Pe un an 40 franci, pe șase
luni 20 franci, pe trei luni
10 franci.
Se primumară la toate ofi-
ciile postale din țară și din
afară și la dd. colectori.
Abonamentul pentru Brașov:
la administrație, piața mare
Nr. 22, etajul I.: pe un an
10 fl., pe șase luni 5 fl., pe trei
luni 2 fl. 50 cr. Cu două fl. în
casă: Pe un an 12 fl., pe
șase luni 6 fl., pe trei luni 3 fl.
Un exemplar 5 cr. v. a. sau
15 bani.
Atât abonamentele cât și
inserțiile sunt a se plăti
înainte.

Brașov, 23 August st. v. 1888.

Adunarea ce au ținut-o în Clușă proprietarii unguri ardeleni a fostu sgomotôsă. Toți s'au plânsu amar, că guvernul le amenință averea și bunăstarea prin noul său plan de răscumpărare a regaliilor. Fără nici o deosebire de partidă, ei hotărâră să facă pași energici pentru apărarea lor. Adunarea a primit propunerea de a se adresa parlamentului o reprezentație în această afacere. S'a alesu o comisiune de 17 membri, toți deputați unguri ardeleni, cari să examineze și să formuleze această reprezentație ce-o va compune Reuniunea economică. Numai fișpanii, cari erau de față, s'au opus memoratei propunerii și după ce acesta a fost primită de adunare, toți, afară de unul, au părăsit sala.

"Decă această acțiune", esclama deputatul Zeyk, "nu va avé nici un rezultat, atunci fiă-care deputat ardelenu va sci care este datoria lui".—Cu alte cuvinte: să bage de seamă guvernul. căci de nu ne va da ascultare, vom trece cu toții în șirurile opoziției.

Mișcarea Ungurilor ardeleni a produsu în adevăr mare senzație între toți Ungurii și nu puțină grijă le face ea celor dela guvern.

Se miră și se ciudesece „Pester Lloyd“ cum de „cuteză“ Ungurii ardeleni de a accentua așa de tare interesul individual față cu visteria statului, fără de a se opune în principiu din considerații economice proiectului de răscumpărare. Se miră că ei numesc pe ministrul de finance „hoțu“ și „înșelătoru“ numai pentru că câțiva inși ar puté să fiă scurtați în favoarea totalității, apoi continuă „P. Lloyd“ astfel:

„Totmai pentru că se tracteză aici numai de câteva procente mai

multu, tocmai pentru că e vorba de bani, devine lucrul foarte odios și regretabilu mai alesu după ce teatrul acestei ciudate iritațiuni este acea Transilvania, unde classa proprietară fără deosebire de partidă ar trebui să dea celorlalte elemente ale populației cu totul alte exemple. Decă unu baronu, G. Banffy, strigă în lumea largă: „inimicul nostru cel mai mare este guvernul ungurescu, mai mare decâtu ni-a fostu moscovitul în 1849,“ — ce echou voru avé aceste cuvinte la celelalte naționalități dincolo de muntele Cruului?“

Este interesantă răspunsul ce îl dă organul lui Appony „Bud. Tagblatt“ fôiei tisaiste dîcendû:

„Nu scimû decă aici e vorba numai de câteva procente, observămû numai, că după o părere foarte lăpîtă, posesorii de regalii au să fiă păgubiți cu jumătate din averea lor, o asemenea răscumpărare pôte să placă lui „P. Lloyd“, dîr în Ungaria puțin voru aproba-o. Guvernul a promis — și acesta se înțelege de sine — de a plăti posesoriloru de regalii întrégă suma și nu-i de escusat decă acum vré să escamoteze „câte-va procente“. Decă „Pester Lloyd“ învinesce pe magnații ardeleni, c'arû mâna apa pe mîra naționalităților, acesta este o apucătură vechiă. La alegerile din urmă contele Appony a fostu „naționalist“, nu de mult primatele a fost suspiciunat, că „sprijinesce pe panslaviști“ și acum vinu la rând Ungurii din Ardelu. Ar fi timpul ca „Pester Lloyd“ să-și mai schimbe melodia, căci nu pôte veni totu cu străvechiul „calumniare audacter“.

Forțe bine vorbesce aici fôia apponyistă, când se tracteză de pielea aristocraților unguri din Ardelu. De ce nu combate însé

miserabilele apucături ale foilor guvernamentale și atunci, când se tracteză de cea mai nerușinată calumniare a Românilor și a bărbatilor lor fruntași?

Doră nu se voru spăria Ungurii ardeleni și de astădată de gogorița lui „P. Lloyd“ și voru rămâne consecvenți în acțiunea lor; doră nu voru crede contelui Aurel Bethlen, care dîce, că e mai bine să fi mamelucu maghiar și să pierdă jumătate din avere, decâtu să stai de vorbă cu Români și Sașii din Ardelu!

O ordonanță a ministrului de războiu Bauer.

Ministrul de războiu Bauer a datu o ordonanță ce s'a publicatû dîlele acesteia în „Militär Zeitung“ din Viena. Resumată în câteva cuvinte, ea dîce: *Celû ce nu scie bine limba germană, nu pôte fi oficeru în rezervă*, ăr cuprinsul ei mai pe largu este următorul: Pentru postul de oficeru în rezervă este competentu a da atestatû de calificare și a judeca corpul la care aparține și la care și-a făcutu făcarea anul de voluntar. Comisiunea esaminateore i se impune să se țină strinsu de punctul 132 alu dispoziției referitoare la școlile de instrucțiune militare, mai alesu să țină strinsu la aceea ca respectivul să cunoscă limba germană bine.

În urma ordinației acesteia, acelu voluntar de unu an care nu cunosc limba germană așa încâtu să se pôtă folosi de ea, nu va puté fi oficeru în rezervă și nici atunci nu pôte să fiă decă esamenul din cunoscînțele teoretice nu l'a depus în limba germană. Elu neavându-le acestea va fi indus în protocolu esaminaților în rubrica celor neapți.

Acesta este cuprinsul ordinației ministrului de războiu Bauer, a cărei publicare a făcutu multu sânge réu în diastica maghiară, căci, dîce „Egyetértés“, ordinațiunea acesta nimicesce de totu

ceea ce a accentuatû ministrul de onvefi Fejervary Geza în camera deputaților, că adecă necunoscerea limbei germane nu împiedecă de locu depunerea esamenului pentru postul de oficeru în rezervă.

Totu „Egyetértés“ în numărul seu dela 2 Septembrie scrie din incidentul acesta unu primu articolu suptu titlul: „Ministrul de războiu germanisătoru“ din care estragemû următoarele pasage mai interesante:

„Ministeriul comunu de războiu e incorigibilu. De elu nu se prindû nici decisiunile parlamentelor, nici sfatul blândelor delegațiun, nici istoria și esemplele altor popore. C'unu absolutismu ne mai pomenitû impune limba germană corpului oficerescu. În armata austriacă, căci înzărû o vomû numi austro-ungară, nu voru puté înainta la rangul de oficeru nici Napoleonu, nici Wellington, nici Bem, nici chiar Alesandru celû Mare, până nu voru învăța limba nemțescă.

„Germanizarea miliției de multu n'a pășit pe scenă cu atâta brutalitate, ca acum prin ordinațiunea cea mai nouă a ministrului comunu de războiu Bauer, publicată în „Militär Zeitung“....

Ordinațiunea lovesce dea dreptul în voluntarii de unu an, vrëndu, prin ea, să le îngreuneze câștigarea sabiei de oficeru, la care de altmintreala aspiréză numai fiind că suntû siliți. Pe calea aceastăa cugetă Bauer a înmulți în armata comună numărul Maghiarilor?“ „Astfelu întimpină elu sacrificiile nemărginite ale națiunii maghiare, că face imposibilu înaintarea fiilor ei?“

E evidentu, că domni aceștia, vorbindu de cei dela ministeriul de războiu, n'au învățatû nimicû la Sadova și Blumenu. Domni aceștia ne linguescû când ne atingû și ne dau cu piciorul, îndată ce și-au ajunsu scopul.

„Gândescû că Ungaria într'o bună dimineță nu le-o va re-întorce? Ei ne ținû pe noi destul de hăbucî ca să dăm pe mâna lor milioanele nostre și sângele nostru și să suferimû în tăcere

FOILETONULU „GAZ. TRANS.“

Poesii poporale,

culesse de Iuliu Moldovanu.

Jălui-m'ășu jălui
Jălui-m'ășu nu am cui,
M'ăș jălui codrului:
Codru-i verde, nu mă crede
Maica-i peste apa verde
Nici-odată nu mă vede.
M'ășu jălui pădurei:
Și ea-i jalnică ca mine
Că-i pică frunza de sine.
M'ășu jălui drumului:
Drumul încă-i supăratu
Că-i de mulți voinici călcatu
Dela noi și din altă satu,
Și cu lacrimi picuratû

Turturica-i turtorea
Turbură apa și-o bea
Și se duce unde vrea,
Dără eu, sêrac de eu,
Nici o turbură, nici o beu
Nici nu mă ducû unde vréu

Pân' am trăitû cu codru
Fost'am roșu ca focu,
Dér de când trăsescû cu țera
Gălbenu'am ca și cêra,
Lăsa-voiu țera în pară
Și m'oiu da la codru ieră,

Frunză verde de pelin
Hai mândruță să bemû vin
De ai gândû să ne iubimû,
Dér de-ai gândû să ne lăsămû
Haida vinarșu se mai bemû.
— Bade, badișorul meu
De-omû bea ori vinarșu ori vin
Nu potemû să ne iubimû:
Ne-amû iubi și ni-e păcătû,
Ne-amû lăsa și ni-e bănatû,
Omenii ne vorovescû,
Părintii nu ne voscû.

Dă-mă maică, de me-i da,
După celû cu cetera;
Elû dîce, io-oiu juca
Când n'omû avé ce mânca.

Gura cea de jidovancă
E ca carnea cea de vacă:
De ce-o frigî, de ce-i mai sacă;
Dér gurița de Română
E ca carnea de găină:
De ce-o frigî, de ce-i mai bună.

Asta-i fata cea de-apoi
Care dă sare la boi
Și la feciori buzé moi;
Asta-i fata cea de-atunci
Care dă sare la junci
Și la feciori buzé dulci.

Asta fată'mî place mie

Că-i cu locu și cu moșie;
Locu-i bunû moșia'mî place
Dér cu hida ce m'oiu face?
Locu-i bunû și roditoru
Dér uritu-i stătătoru.

Mătrăgună din făgete
Culesu-te-au două fete
Să te deie la feciori
Să le jôce 'n sêrbători

Rumenelă din potică
Face pe lelea voinică
Și pe badea de nimică.

Când, măicuță, m'ai făcutu
Ție bine ți-a părutu
C'ai gânditû că faci fecioru
Să-ți scotu plugul din ocolu
Să-ți arû ție de ogoru.
Decă m'ai vèdutu că 'sû fetă
Te-ai aflatu tare 'nșelatû....

Uritu-mî-am dilele
Ca și robul fielele,
Uritu-mî-am vieta
Ca și robul temnița.

Cununii.

I.
Intr'unu anû pe seceratû

Mare brumă a picatû.
N'a picatû de vreme tare
Ci-a picatû de supărare,
Că vré unu craiu să se 'nsore
Să iee pe sora sa;
Dér soru-sa nuvoia,
Pân' și-o face scară mare
S'ajungă până la sôre
Să-lû cheme de nanașu mare
Pe lună s'o cheme nună.....
Crăiutu din graiu grăia:
Ești tu sore din chilie
Și hai blemû la cununie.
Sôrele din graiu grăia:
Ba eu frate n'oiu eși
Până-i face drumû bătutû
Drumû bătutû peste Abrudû,
Podû de-aramă preste vamă....
Crăiutu din graiu grăia:
Ești tu sore din chilie
Și hai blemû la cununie...

II.

Popa prinde-a cununa
Icônele-a trêmura,
Maica sfântă 'ncepe-a plânge,
Dér nu plângea cum se plânge
Ci vêrsa lacrimi cu sânge:
Și 'ncepe așa să strige:
„Gâți popă de cununatû
„Că faci prea mare păcătû,
„Că cununî soră cu frate
„Când suntû strêine bugâte.“

când vedem că înaltă pe alții, străini de simțirile, cugetele și limba noastră?

„Tote acestea pot merge căne cănesce pe timpul manevrelor și exercițiilor. Cum vor merge însă lucrurile atunci când nu vom mai face marșuri în glumă, ci serios? O scie și cel mai derând laic, că sörtea răsböielor depinde dela calitatea corpului ofiteresc. Ce va face atunci oficerul acela, care scie nemșesce fiindcă e nēmșu, dër nu se pöte înțelega nici pe sine și cu atätü mai puțin a se alipi de feciorul ostäș maghiar? Prin ce va face sê-i crêscă curagiul în luptă, sê-i căștigi încrederea, sê-i aprindă sufletul spre vitejiä?”

„Pentru a dobândi acesta nu este de ajuns nici limba germană, nici disciplina. Singura idee a naționalității mai pöte conduce astăzi pe-o armată, la învingere. O spunem franc și fără rezervă, că stegurile noastre nu vor fi încoronate de învingere până atunci, până când armata noastră nu va fi națională, până când limba ei de comandă nu va fi maghiară, până când drapelul ei nu va fi „tricolorul”; nu vom câștiga învingere până când oficerii armatei vor fi streini.

„Ordinațiunea ministrului Bauer va face sê se scandalizeze întregă țera. Cea dintăiu datorință a camerei deputaților este a face sê se retragă această vătămătoare și dăunăcioasă ordinațiune. Și acesta nu numai pentru că ea este germanisătoare, ci pentru că serviciul militar astăzi este o carieră, dela care noi nu vrem sê fiä eschiși tinerii maghiari.”

Procesul de presă alü föiei „Romänische Revue.”

(Raportü specialü alü „Gaz. Trans.”)

Aradü, 1 Sept. 1888.

Acestü procesü s'a pertractatü la 30 Augustü a. c. înaintea curții cu jurații de aici în fața unui publicü destinsü și numerosü.

Juriulü a fostü compusü din 12 Unguri — cu nume împesitrate nemșesci. Dintre cei 36 jurați citați, 11 nu s'au înfășatü și cei presentü s'au întregitü prin cetățeni din auditoriu, fără sê se fi constatatü „că öre ar fi capabilü a fi jurați ori nu —” punctü de nulitate a procedurii.

Presidentulü tribunalului: *Otrubay*. membri: *Steinitzer Petrovsky*. Notar: *Dr. Simon* și dragoman: *Dr. Steinitzer*. Acusatorü: *Parcz György*. Apërătorü: *Coriolanü Brediceanu*.

După constituirea juriului, presidentulü deschide ședința. Jurații depunü jurământulü, se face interogatoriulü acusatului care răspunde în limba germană. Se cetesce actulü de acuzare, apoi provöcä presidentulü pe acusatü sê-și facä decä voiesce declarațiunea prealabilă.

Stefanü Albu: Imi pare rêu că nu'mi este iertatü a'mi face declarațiunea în limba maternă, adecä în cea romänă; dër fiindü articolulü incriminatü scrisü în limba germană și fiindü că unguresce și așa nu m'ășu putë esprima în modü clarü, voiü spune pe scurtü ce voiescä a vë spune în limba germană:

„Articolii incriminați nu i-am scrisü din altü motivü și cu altä intențiune, decätü sê arätü rätăcita direcțiune a sistemului de guvernare domnitorü în țera noastră și prin această sê contribuescä la lămurirea opiniunii publice; — dër nici înainte de ce am scrisü, nici când am scrisü, nici după ce am scrisü, nici de presentü, nu simșescü „urä” contra națiunii maghiare.”

După această declarațiune se citescü articolii în limba germană (punctü de nulitate, deörece jurații unguri nu înțelegü articolii cetiți numai nemșesce). În urmă presidentulü dă cuvëntulü acusatului.

Parcz Gyula: „Romänische Revue” e unü diarü susținutü de *ultraștii romäni* cu scopü de a servi ca magazinü pentru töte injuriile ridicate în contra națiunii

maghiare spre informarea rea a străinătății.

Acusatulü *Stefanü Albu* e unül dintre cei mai mici apostoli ai inimicilorö încarnați ai statului maghiarü, dër ce credeți, ce felü de omü e dënsulü? E destulü că vë spunü cumcä a studiatü în preparandia de statü în Deva, și așa în locü de mulțamită și recunoscință cätă națiunea maghiară, a cărei binefaceri le-a gustatü, etä acum agitezä în contra statului, a instituțiunilorü, în contra ideii de statü maghiarü citezä din articolii incriminați, apoi urmëzä:

Vedeți că totü ce Ungurului îi e sântü, pentru acestü felü de ömeni ca *Stefanü Albu* e nedreptate, asuprire și abusü. „Nedreptate, că Romänii sêu naționalitățile suntü asuprite și scöse cu puterea de pe töte terenale constituțiionale” cum dicesc scriitorulü articulelorü. Nu e adevëratü însë că în patria această Ungurii au mai multe drepturi, că suntü protejați, pre când naționalitățilorü li s'ar räpi cele mai nobile drepturi. Dreptü aceea numai ura și nepatriotismulü au pututü dicta aceste neadevëruți și D-v. d-lorü jurați sê fiți atätü de patrioți și sê declarați pe *Stefanü Albu* de culpabilü pentru așitarea contra națiunii maghiare și pentru care delictü ridicü acuzä în contra D-sale.

Cuvëntarea apërătorului *Coriolanü Brediceanu*:

N'am pășitü în această sală cu cugetulü, ca prin puterea oratoriei sê vë cucerescü sëmșemintele D-vöstre, d-lorü jurați. Laurii oratoriei sunt meniți pentru alții, mai vrednici decätü mine. Eu më mulțamescü decä, basatü pe dreptate, căutändü dreptatea, voi afla dreptate. Și cumcä voi afla dreptate, am cea mai puternică garanță în liberalismulü depusü în legile patriei noastre, referitöre la libertatea presei și a cuvëntului.

Legea de presă din 1848 și dispoșițiunile codicelui penalü, cari se estindü asupra productelorü de presă, în adevëru, suntü atätü de liberale, încätü se întrece cu töte legile de presă din statele europene constituțiionale, ba unele dispoșițiuni ale legii de presă din patria noastră diferü de legile altorü state civilizate în favörea cuvëntului liberü și libera esprimare a gândurilorü și tocmai din acestü motivü sperü, că aplicändu-se legea la articolii incriminați și la cele cuprinse întrënsele, nu se va primi propunerea d-lui acusatorü publicü.

Nu më voi estinde asupra tendinței jurnalului periodicü „Romänische Revue” apostrofată de d-lü procurorü în modü pecatü de vehementü, pe atätü de nedreptü; nu o facü, pentru că nu am autorișatiunea de a apëra o redacțiune, care nu este acuzată și a cărei reprezentantü nu sunt; ci më voi restringe purü și simplü la articolii incriminați și la clientulü meu.

D-lü procurorü aflä în articolii incriminați delictulü cuprinsü în §. 172 al. 2: „așitare în contra naționalitățilorü”, va sê dicä aflä de constatatü, că scriitorulü articulelorü „a așitatü pe Romänii în contra națiunii maghiare.” — Conceptulü așitärei ilü determinä legea pozitivä (în §. 171) în înțelesulü cumcä așitarea se cuprinde „în directa provocare la urä contra unei naționalități” prin adunări, foi etc.

Cumcä acuzarea rădicată e cu desevëșire neintemeiată, arätä tocmai cuprinsulü articulelorü incriminați, căci în acestia *nici vorbä nu este de națiunea maghiară*, nu'i *vorbä de urä* și nici de vre-o *provocare directä cätă Romäni ca sê urascä națiunea maghiară*.

Acusatulü singurü aci în fața tuturor a declaratü, că nu sëmte și nici nu a simșitü urä în contra națiunii maghiare; örä în articolii incriminați elü înculpezä förte apriatü guvernulü și sistemulü de guvernare ca isvorulü gravaminelorü. Și decä autorulü însuși numesce în critica sa guvernulü și sistemulü de guvernare domnitorü ca factorü alü relelorü, cu cari naționalitățile suntü

asuprite — atunci nimeni nici chiar d-lü procurorü n'are dreptulü d'a identifica, d'a înlocui „guvernulü și sistemulü sêu de guvernare” cu națiunea maghiară. — Națiunea maghiară n'a pututü și nici nu pöte cauza vătămările și gravaminele cuprinse în articolii incriminați.

(Va urma).

SCIRILE ÖILEI.

Apelulü baronului *George Banffy* în afacerea răscumpărärei regalielelorü, a produsü mare consternare în șirurile mamelucilorü. Contele *Bela Banffy* se plänge în „Kolozsvär” asupra lipsei de tactü a tizului sêu *George Banffy*, ér contele *Aurel Bethlen* ia în apërare guvernulü, în modü înfocatü, contra acusațiunilorü ce 'i se facü. Elü dicesc între altele, „ceea ce privesce imputarea capitală, că am fi mameluci, s'ar putë multe scrie despre această; dër acum observü numai, că mai bine preferü a fi unü mamelucü maghiarü, decätü a împärtäși vederile de față ale conlocuitorilorü mei *Valachi* și *Sasi*” — Va sê dicä mameluci cu ori ce prețü. Ș'apoi sê nu se bucure guvernulü și sê nu se simșä încuragiätü în fatalele sale porniri?

„Föia bis. și scol.” din *Blașü* aduce scirea, că d-lü canonicü *Simeonü Popü Mateiu* s'a denumitü rectorü în seminarulü teologicü din *Blașiu*; d-lü *Dr. Isidorü Marcu*, profesorü de teologiä, fü numitü prefectü de studie la acelu seminarü. În fine d-lü *Dr. Augustin Bunea*, fostü profesorü de dogmaticä în seminariulü teologicü, s'a numitü protonotarü consistorialü și capitularü, totodată și secretarü metropolitanü.

D-lü *Dr. Ioanü Ardeleanü*, fostü profesorü ordinarü la gimnasiulü românü din *Beiușü*, s'a denumitü profesorü la gimnasiulü românü din *Blașiu*.

Ni se scrie din țera *Oltului*: Intr'una din *Duminecile* trecute am asistatü la sêvëșirea serviciului dumneșescü în comuna *Vadu*, a căreia bisericä e una din cele mai frumoșe din țera *Oltului*. În aceea öi pentru prima örä s'a celebratü în comuna *Vadu* sânta liturgiä de cätă noulü Vicarü alü *Făgărașului*, d-lü *Basilü Rațü*. Credincioșii au rëmasü förte încantați de modulü cum a slujitü și mai virtosü de frumoșa predicä a noului Vicarü. — Corespondentulü accentuezä totodată meritulü d-nei *Floriana I. A. Cosgaria*, care a binevoitü a decora bisericä cu diferite lucrări förte frumoșe, esecutate de mäna sa dibace. Altmintrelea d-na *Floriana I. A. Cosgaria* a primitü diplomä și dela esposițiunea romänă din *Sibiu* (din 1881), pentru frumoșele sale lucrări.

Ni se comunicä, că d-na contesä *Zoe de Rosetti* din *Bucuresci* a binevoit a däru, prin d-na presidentä *Susana Andreiu Mureșianu*, suma de 10 fl. v. a. pentru fondulü „*Reuniunii vëduvelorü sërace* din *Brașovü-Säcele*.”

Din cuprinsulü unui anunț unguresc, publicatü öilele acestea pe pag. a 4 a föiei noastre, aflämü necesarü a comunica urmätörela cetitorilorü noștri: Articululü de lege XXIV din anulü 1888, privitorü la *darca pe bëuturi spirituoșe*, inträ în putere din 1 Septemvre nou a. c. Prin această lege se impune tuturorü celorü ce vorü produce rachiu sêu spiritü din 1 Septemvre încolo, o contribuțiune de 35 cr. după fiä care litru de alcool produs prin ferberü în cädärile usitate, örä în *fabrici* de 45 cr. după fiäcare litru de alcoolü (spiritü). După spiritulü sêu rachiu produsü până la 1 Septemvre se plătesce o dare întregitöre de 24 cr. pentru fiäcare litru de alcoolü. Scutiți de această contribuțiune suntü nu-

mai 10 litri de alcoolü pentru economi și 20 litri pentru speculanti cu rachiu, precum suntü: *birtășii*, *vëndătorii* de rachiu, *căfăuarii*, *cofetarii* etc. Posesorii de cantități de rachiu mai mari decätü 10 resp. 20 litri de alcoolü suntü îndatorati a aräta până în 3 Septemvre a. c. la stațiunea de finanți, la care aparținü, în scrisü, în 2 esemplare, tötä cantitatea spirituoșelorü lorü împreună cu cuprinsulü alcoholicü alü acestora.

De rëndulü acesta aniversarea *invingerii dela Sedanü* a fostü serbatä în *Berlinü* cu o pompä extraordinarä. La parada militarä 42,000 de ömeni au fostü înșirați pe câmpulü „*Tempelhof*”, canici odatä mai înainte. În contra obiceiului de până acuma, împëratulü *Wilhelm II* a fostü celü dintăiu, care s'a presentatü pe câmpulü de paradä, deja la 7 öre dimineța. Elü a comandatü în personä. Sëra, la retragere cu musicä, s'au întëplatü escesse mari, așa că a trebuitü se întrevinä și armata. S'au arestatü o mulțime de escedenți.

Statulü românü posedä astăzi o rețea de căi ferate în lungime de 2405 kilometri. În curëndü se va începe construirea unorü nouș linii de căi ferate, după a cărorä terminare *România* va avë o rețea de cale feratä în lungime de 3070 kilometri.

Căile ferate romäne ce ducü la porturi suntü în plinä activitate; cantități însemnate de gräu din districtele *Moldovei* și de prin *Prahova*, *Buzëu* și *Bräila* suntü în continuu espedate spre *Bräila* și *Galați*, de unde fără multä așteptare se încarcä și se espedezä pentru *Francia* și *Englita*. Cererile din afarä suntü însemnate și prețurile în urcare. Vinü și rachiu de prune în anulü acesta va fi puținü în *România*.

Din statistica Rusiei.

În *Petersburgü* a apărutü nu de multü primulü volumü alü statisticei Rusiei, care este de mare însemnătate, nu numai pentru colosulü de împërațiä a țarului, ci și pentru alte împërații și popöra. Statistica această s'a făcutü de cätă ministrulü interne rusescü după datele statistice din 1884—85. Estragemü din statistica această urmätörela:

Întregä poporațiunea imperului rusescü în 1885 consta din 108,787,235 de suflete, dintre cari 54,063,353 bărbați ér 53,888,042 femei. În părțile singuraticale ale imperului proporțiunea se înțelegä că e alta. Așa d. es. în guvernamentulü *Vistulei*, poporațiunea e multä mai desä, ér în cele 50 guvername europene poporațiunea e mai rarä. Așa în *Caucas* numërulü locuitorilorü e 7,284,547; în *Finnia* 2,176,421; în *Asia meridionalä* 5,327,098 și mai rarä este poporațiunea în *Siberia*: 4,313,689, numerü care față cu estinderea pämëntului e förte micü.

Ce privesce sporirea poporațiune, nu ne putëm provocä decätü numai la datele referitöre la *Rusia europenä* pentru că sporirea poporațiunii în celelalte părți ale imperiului e făcutä pe baze förte nesigure. În anulü 1885 în guvernamentulü *Vistulei* totü la 1000 locuitori se vineau 38-5 nasceri, 25-8 casuri de mörte, 7-9 cäsătorii și 12-7 sporire naturalä, pe când în celelalte guvername europene la 1000 locuitori se vinü 48-4 nasceri, 35-1 casuri de mörte, 8-4 cäsătorii cu sporire de 13-3. După datele acesteanasceri au întrecutü cu 1,094,583 casurile de mörte. Între anii 1867—1881 sporirea a fostü cu multä mai bagatelä, ca de atunci încöce.

Rusia, afarä de *Finnia*, are 1274 orașe cu 13,756,205 locuitori. Dintre orașele aceste, afarä de *Petersburgü* și *Moscva*, n'au nici unülü mai multü de 500,000 locuitori. *Varșovia* și *Odessa* au câte 200,000, ér celelalte töte sub 100.000.

E interesantä statistica imigrärilorü și emigrärilorü în părțile europene și asiatice ale imperiului în decursulü celorü 30 ani din urmă, adecä dela 1856—1885.

Emigrarea supușilor rusești d. e. în ținuturile europene crește neîncet. În 1856 abia au emigrat 17,542, până când în 1884 numărul lor se urcă la 377,414.

În decursul de 30 de ani au emigrat spre apus și meșă-și cu totul 6 milioane de oameni, dintre cari numai 5 milioane s'au întors în patriă rămânând ceilalți în pământ străin. Față de emigrarea acestă în ținuturile asiatice spre răsărit și meșă-și, numărul emigranților în proporția e mai mică. Așa în 1856 abia 11,223 de supuși rusești și-au părăsit țera, în 1885 numai 5092.

După o altă statistică scimă, că în 1880 în Germania locuiau 57,385 Ruși, în Austro-Ungaria 11,654, în Franța 10,935, în Anglia 14,468, în America 84,279, dintre cari 48,557 Poloni.

Numărul streinilor, cari merg în Rusia, crește din an în an: în 1856 numai 70,342 de streini au mers în Rusia, dintre cari 37,091 erau s'au depărtat, pe când în 1885 numărul lor era de 668,377, dintre cari s'au depărtat 545,852. Cei mai mulți streini, cari cutieră Rusia, sunt Nemți; așa în anii din urmă au mers în Rusia 405,342 de Nemți, dintre cari 339,909 erau s'au depărtat; în 1885 numărul lor era de 65,433. După Nemți vin locuitorii austro-ungari alii cărora numărul însă e cu mult mai mic. Mai puțin sunt Francesii și foarte puțin Anglesii.

E de însemnat, că nici într-o țară din Europa nu se dau atâtea incendii ca în Rusia. Aici e lucru de toate zilele a auzi, că au ars sate întregi. În Rusia europeană, afară de guvernamentul Vistulei și Finia, 1884 incendiile au pricinuit o pagubă de 60.3 milioane ruble în următorul an (1885) paguba s'au urcat la 82.6 milioane ruble.

Ce privește industria rusă, în 1885 numărul fabricilor și atelierelor de industrie era de 83,182. Dintre aceste 20,381 erau în guvernamentul Vistulei și 62,801 în celelalte ținuturi ale Rusiei europene, afară de Finia. În fabricile și atelierele aceste lucrau la o altă 139,652, respective 994,787 muncitori, er prețul articulelor pregătite de ei se urcă la valoarea de 185 de milioane 822,214, respective 1,121,040,269 ruble.

Cele mai puține sunt fabricile de bere, de cari nu dispune Rusia mai mult de 1870.

Să aruncăm însă o scurtă privire și asupra statisticii privitoare la învățământ:

În 1885 în întregul imperiul rusesc numărul școlilor de totă categoria era de 41,498 cu 2,595,797 elevi de ambe sexele. Dintre școlile acestea erau 8 universități cu 12,939 de ascultători; 561 gimnase cu 131,332 studenți; 476 școle de fete cu 97,431 elevi; 402 școle superioare de specialitate pentru băieți, cu 56,242 elevi; 41 școle superioare de specialitate pentru fete cu 3430 elevi și în fine 40,010 școle elementare cercetate de 1,660,443 băieți și 543,980 fete. După datele aceste totuși la 2570 locuitori se vine o școală. Multu trebuie deci să mai facă Rusia pe terenul școlar până va pute rivaliza cu celelalte state europene.

Ca încheiere mai adaugem următoarele: În anul 1885 în întregul imperiul moscovit (afară de guvernamentul Vistulei și Finiei) se aflau 1169 de tipografii, 1543 librării și 545 biblioteci dintre cari a treia parte se află în Petersburg și Moskva.

Statistica această, din care noi am făcut numai un scurtă extras, arată din destul starea internă a Rusiei în toate privințele.

TURNULU EIFFEL

Colosul expoziției universale dela Paris.

Cea mai exagerată și îndrăsnită cutare, născută d'ominațiune esaltată, este p'aci să ajungă o realitate. Turnul colosal al Babilonului modern crește și se înalță pe fiă-care și mai sus în aer. Din înălțimea proiectată de trei sute metri peste o sută metri s'aridică d'acum d'asupra pământului; secolul industriilor perfecționate va poseda anul viitoru cel mai mare și cel mai însemnat monument prin această colonă de feră, ce domnul H. Eiffel va prezenta Parisienilor și milionelor de streini, cari vor veni la metropola de pe malul Seinei spre a asista la concursul pacinic al popoarelor.

Astăzi, nouă luni înainte deschiderii marelui concurs internațional pe terenul industrial ce se pregătește la câmpul lui Mars, mai lipsesc încă până la terminarea definitivă a turnului aproape două sute metri, căci atunci turnul Eiffel va domina peste toate turnurile bisericilor și peste toate cupolele palatelor istorice ale Parisului.

În comparațiune cu cele săvârșite până acum, aceste două sute metri de construcțiune sunt o adevărată jucăria de copii.

Mari lupte a trebuit să susție domnul Eiffel până să isbutescă nu numai a obține din partea guvernului o subvențiune d'un milion și jumătate pentru turnul său, ci chiar până să dobândescă simpla permisiune d'a-lu construi.

Atât arhitectii cât și învățații considerau lucrul cu o utopiă, ca o iluziune fantastică, atacând posibilitatea d'a da unei asemenea construcțiuni convenita soliditate și mergeau până a dovedi prin calcul, că oscilațiunea singură a unui edificiu d'o asemenea înălțime ar constitui un pericol permanent și ar pute produce căderea mândrului turnu.

Dér domnul Eiffel își procurase dela membrii diferitelor academii științifice răspunsuri aprobătoare, prin care se pronunța în favoarea proiectului, negându pozitiv ori ce pericol al oscilațiilor. Afară de acesta veni în ajutorul proiectului său petițiunile astronomilor dela mai multe orașe din provinciă, care daclarau că din terasa superioară a turnului proiectat se vor pute face cele mai folositoare observațiuni și descoperiri, cum nu se pot spera dela nici un alt observator d'o înălțime mai mică.

Întreprindătorul încep lucrările cu cea mai mare activitate, luă în posesiune locul cedat, aprăpe a patra parte a întinsului „Champ de Mars“ lângă malul Seinei. Dér acum se iviră dificultăți tehnice. Lucrările de sondajiu întâmpinară obstacole neprevădute, trebuia mai mult timp și mai mulți bani decât se calculase spre a așeză temelia edificiului în convenita adăncime a pământului. În loc de trei sau patru milioane, turnul va costa dela șese până la șapte milioane de franci și, fiind că subvențiunea Statului era fixată la un milion și jumătate, trebuia ca întreprindătorul să procure restul enormelor cheltuieli; dér d-nul Eiffel fu de părere, că o reclamă atât de colosală cum este un turn d'o înălțime de 300 metri, ar merita sacrificiul cătorva milioane, că o parsimoniă n'ar fi aci la locul său. Își procură dér mașinele necesare de sondajiu și de streclit, angajă trebuinciosul număr de lucrători și termină în erna 1886—1887 stabilirea fundamentului edificiului.

Multu timp însă publicul nu vedu nimic extraordinar; numai bărbați de specialitate, cari se coborau sub pământ, erau în stare a judeca de progresul operei. Altfel este astăzi: dela suprafața pământului se aridică brațe gigantice de fier cu invederata tendință a se impuna și d'acum se pot prevedea liniile bolței, care va forma intrarea triumfală a viitorii expozițiuni.

Publicul care alergă la câmpul lui Mars spre a se încredința de progresele expozițiunii, privește c'un simțământ meditativ, amestecat c'un fior misterios brațele colosale de fier ale turnului. Da, c'un fior misterios, căci ca toate silințele d'a ascunde sub velul discrețiunii adevărul, s'a aflat, că turnul Eiffel a costat până acum nu numai sacrificii bănești, ci că în gropile în cari s'au așezat fundamentele, zac și cadavre de oameni. Peste cincă decă lucrători au perit până acum atât prin surparea pământului, cât și prin derimarea șafodajului, său prin căderea unor obiecte. Diaristica a trecut cu tăcere peste aceste accidente regretabile, familiile victimelor au fost îndemnisate după putință și cu generositate de cătră întreprindător, spre a

se înabuși sgomotul, dér asemenea mistere sunt anevoe de ascuns și un comitat de lucrători, cu ocaziunea cererii de adăugire a salariului, a divulgat, spre a-și justifica pretențiunea, secretul. De aceea, parisianul vorbește c'un simțământ de fior de turnul monumental al d-nului Eiffel.

Convocare.

Conformă concludului adunării generale premergătoare a despărțământului VIII al Asociațiunii transilvane pentru literatura română și cultura poporului român, ținută în comuna Metesșu, subscriși au onore a anunța, cumcă adunarea generală a acestui despărțământ se va ține în comuna Eneșu, la 16 Septembrie 1888 st. n. și prin acesta invită pre toți iubitorii de progres.

Alba-Iulia, în 2 Septembrie 1888.

Tordăgianu. Rubin Patifa,
membru al comitetului.

Neputend mulțumi personalu amicilor și cunoscuților pentru multele semne de condolițe exprimate cu ocaziunea înmormântării iubitului meu soț, viu pe calea acesta a le aduce cea mai sinceră mulțumită.

Tot-odată rog pe acei P. T. Domni, cari nu au primit înștiințări de mort, a scusa, deorece din erore s'au trecut cu vederea. Brașov, 23 August 1888.

Polina N. Popu.

SCRIRI TELEGRAFICE.

Berlin, 4 Septembrie. Foile oficiale iau notiță despre scirile privitoare la intențiunea revisiune a Constituției, fără a le desminti apriat.

Hamburg, 4 Septembrie. „General-Anzeiger“ anunță, că poliști secreți din Berlin se vor duce peste Hamburg în Holanda spre a observa pe generalul Boulanger în timpul călătoriei sale prin Germania.

Pisek, 4 Septembrie. Apa crește din oră în oră mai mult. Moldova a esundat pe o întindere mare.

Budweis, 4 Septembrie. Atât orașul, cât și gara se află de o jumătate metru în apă. Comunițiunea căilor ferate e cu desăvârșire întreruptă.

DIVERSE.

Comora din Starogorodko. Nu e fabulă, nici vis. Țeranul Levoșco, din satul Starogorodko, posesorul unui document vechiu care semnalează un teasaur în ruinile castelului prinților Ostierski, a găsit în sfârșit, după deca ani de căutări, bolta fericită în care se aflau douăsprezece butoiașe pline rase cu strălucitoare monete de aur, care au dormit două veuri în ruine. Levoșco, om cu frica lui Dumnezeu, a dat fuga la Petersburg cu câteva monete de acestea, și de acolo a plecat înapoi însoțit de delegații guvernului rusesc, cari împreună cu guvernorul din Carnigof, au scotă comora, care se arată aprosimativă a fi de 17, ori 18 milioane ruble reprezentând suma fabuloasă de 70 milioane. După legea rusă, Levoșco are dreptu la a treia parte a valorii comorii, dér se crede că se va mulțumi și cu mai puțin, fiind că ruinile castelului aparțin coronei.

Limbajul timbrelor de poștă. Un diar nemțesc dă următorul limbaj

al timbrelor de poștă: Lipirea unui timbru pe un plic are pentru damele din Berlin o semnificare auxiliară. — De ordinar, unghiul de sus, din partea dreaptă, semnifică, când timbrul este pus drept și cu capul în sus: *Dorești prieteșugul dumatăle*; în latu: *Mă iubesci*? cu capul în jos: *Să nu'mi mai scrii*? aplecăt: *Scrie'mi numai decătă*. Când timbrul este pus la unghiul de jos, în partea dreaptă, însemnează, fiind lipit regulat: *Iubirea ta mă incantă*; la unghiul stâng superior, cu capul în sus: *Tu iubesci*; în latu: *Mi-am dată inima altuia*; cu capul în jos: *Ce mai faci, dragă*? la unghiul inferior stâng, cu capul în sus: *Credința ta va fi răsplătită*; orizontal: *Să nu mă părăsesci în durerea mea*; cu capul în jos: *Ești triumfător*. Când timbrul este în linia cu numele destinătoarei, semnifică, fiind lipit regulat, drept: *Primeșce amorul meu*; în latu: *Ardă de dorința d'a te vedé*; cu capul în jos: *Nu sunt liberă*.

NECROLOGU.

Cu inima frântă de durere aducem la cunoștința rudeniilor și amicilor, că tinera preotesă Maria Bighianu nasc. Florianu, după un morbu greu și îndelungat și-a dat nobilul suflet în mâinile Creatorului la 24 Aug. n. c. în etate de 18 ani, și abia un an și jum. după fericita sa căsătorie. Rămășițele pămâtesci ale scumpei răposate s'au astrucăt în cimiteriul gr. cat. din locu Duminecă în 26 Aug. n. c.

O deplănge Alexandru Bighianu, parochu g. cat. în Berchieșu și adm. paroch. în Tothaza-Aothaza, ca soț, Tulu Hostilă Bighianu, ca fiu. Aneta Florianu ca mamă bună. Ioan Florianu, parochu ca unchiu și tată spiritual. Maria Bighianu ca socră. Maria Crișianu ca cumnată. Susana Florianu ca mamă mașteră. Ioan Elecheșu, doctorand în medicină și Marius Elecheșu, agronom absolut, ca veri.

Berchieșu, 24 Aug. 1888.

Fiă-i țărina ușoră și memoria binecuvântată!

Cursul pieței Brașov

din 4 Septembrie st. n. 1888

Bancnote românesci	Cump.	9.40	Vend.	9.42
Argint românescu	"	9.33	"	9.35
Napoleon-d'or	"	9.71	"	9.72
Lire turcesci	"	11.—	"	11.05
Imperial	"	10.—	"	10.05
Galbeni	"	5.72	"	5.76
Scris. fonc. „Albina“ 6%	"	101.—	"	—
" " " 5%	"	98.—	"	98.50
Ruble rusești	"	122.—	"	122.50
Discountu	"	6 1/2—8%	pe anu.	

Cursul la bursa de Viena

din 3 Septembrie st. n. 1888.

Renta de aur 4%	101.85
Renta de hărtă 5%	91.75
Imprumutul căilor ferate ungare	148.50
Amortisarea datoriei căilor ferate de ostu ungare (1-ma emisiune)	98.20
Amortisarea datoriei căilor ferate de ostu ungare (2-a emisiune)	—
Amortisarea datoriei căilor ferate de ostu ungare (3-a emisiune)	114.50
Bonuri rurale ungare	104.75
Bonuri clasa de sortare	104.75
Bonuri rurale Banat-Timișu	104.75
Bonuri cl. de sortare	104.50
Bonuri rurale transilvane	104.40
Bonuri croato-slavone	104.—
Despăgubirea pentru dijma de vinu ungurescu	100.—
Imprumutul cu premiul ungurescu	129.50
Losurile pentru regularea Tisei și Seghedinului	125.75
Renta de hărtă austriacă	82.95
Renta de argint austriacă	83.—
Renta de aur austriacă	111.80
Losuri din 1860	139.76
Acțiunile băncii austro-ungare	874.—
Acțiunile băncii de credit ungar	306.75
Acțiunile băncii de credit austr.	313.90
Galbeni împărătesci	5.84
Napoleon-d'or	9.72
Mărci 100 imp. germane	59.97
Londra 10 Livres sterlinge	122.90

Numere singuratiche din „Gazeta Transilvaniei“ a 5 cr. se pot cumpăra în tutungeria I. Gross, în librăria Nicolae Ciurcu și Adolf Albrecht.

Editor și Redactor responsabil:
Dr. Aurel Mureșianu.

Sz. 3373—1888.
tkv.

141

Arverési hirdetményi kivonat.

A fogarasi kir. jbiroság mint telekkönyvi hatóság közhírre teszi, hogy Gál Tomás népfelkelesi szazadosnakképviselve Dr. Kádbdebő Ferencz kir. közjegyző által, nevezett önkéntes arverési kérése következtében, a brassoi kir. törvényszék (a fogarasi kir. járásbíró) területén lévő Vajda-Telekre eső községében fekvő, a V. T. réesei 80 sz. tjkben A + 1 rend: 161, 162, 163 helyr. sz. ingatlanokra 2000 frtban ezennel megállapított kikiáltási árban, az 1888 évi September hó 27-én délelőtt 10 órakor ezen kir. járásbíró mint telekkönyvi hatóságnál megtartandó nyilvános árverésen a megállapított kikiáltási áron elfognak adatni.

Arverezni szándékozók tartoznak az ingatlanok becsárának 10%-át vagyis 200 frtot készpénzben, vagy az 1881 évi LX. t.-cz. 42 §-ában jelzett árfolyammal számított és az 1881 évi november hó 1-én 3333. sz. alatt kelt igazságügyministeri rendelet 8. §-ában kijelölt ovadékképes értékpapirban a kiküldött kezéhez letenni, avagy az 1881: LX. t.-cz. 170. §-us értelmében a bánatpénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt átszolgáltatni.

Egyszers mint az árverés fogano tástásával Dr. Kádbdebő Ferencz fogarasi kir. közjegyző biratig meg.

Kelt Fogarason 1888 évi Augustus hó 28 napján.

A kir. jbiroság mint telekkönyvi hatóság.

Nagy Lázár s. k.

kir. aljárásbíró.

Szám 1354—1888.

tanf.

Hirdetés.

A *nagyrebrai* román tannyelvű községi elemi népiskolánál 300 frt. évi fizetéssel s lak-és kertilletményvel, illetve ennek természetben való kiszolgáltatása helyett 100 frt. illetményvel egybekötött javadalmazással rendszeresített rendes tanítói állomásra ezennel pályázatot hirdetek.

Felhivom mindazokat, kik ezen állomást elnyerni óhajtják, hogy a tanképesítésre,—magyar nyelvben való jártosságra, eddigi alkalmaztatásra vonatkozó okmányokkal, valamint orvosi és erkölcsi bizonyítványokkal felszerelt s 50 kros bélyeggel ellátott sajátkezűleg románul és magyarul irt folyamodványukat az illető vármegyei kir. tanfelügyelő utján folyó 1888 évi szeptember 20 napjáig hozzám adják be.

Besztercze 1888 augusztus 28.

133,3—3

Havas Gyula,
Besztercze-Naszódvármegye kir. tanfelügyelője

No. 250—1888.

140,3—1

CONCURSŪ.

Devenindū vacante următorele stipendii, și anume:

A. 1. Unū stipendiu de 60 fl. pe anū din fundațiunea „*Marinovic*“, pentru studentī de gimnasiu.

2. Unū stipendiu de 60 fl. pe anū din fundațiunea „*Galliană*“, pentru studentī de gimnasiu.

Mai departe fiindū vacante:

B. 3. Unū ajutoriu de 20 fl. pe anū din fundațiunea „*Tofaleană*“, pentru tineri descendenți din vre-o familiă de ale fostei comune „*Tofaleu*“, cari ar voi sē invete vre-o meserie 6re-care.

4. 4 ajut6re a 25 fl. pe anū, menite pentru tineri romāni, cari voiescū a inveta vre-o meserie, d6r mai cu sēmă: rotăria, lemnăria (bărdășia), făurăria, mēs6ria (tēmplăria), cismăria, pălărieria, culăria, șelăria, mașinăria agricolă.

Prin acēsta se escrie concursū.

Cererile au a se inainta comitetului *Asociațiunei transilvane pentru literatura romānă și cultura poporului romānū în Sibiiu până la 30 Septemvre st. n. 1888.*

Cererile intrate mai târziu nu se vorū considera.

Aspiranții la vre-unulū din stipendiile amintite sub A. 1—2, au sē accludă la suplicele lorū:

a) Carte de botezū în originalū sēu în copie legalisată.

b) Testimoniu scolasticū de pe semestrulū alū II-lea alū anului scolarū premerg6torū.

c) Atestatū de frecuentare dela direcțiunea institutului, în care cercetēză scōla de presentū.

d) Atestatū de paupertate sēu de orfanū, decă concurentulū e orfanū. Conformū literilorū fundamentale la obținerea stipendiului de sub 2., din fundațiunea „*Galliană*“, *ceteris paribus* va avē preferință acela dintre concurenți, carele va dovedi că se trage din familia fundatorelui, și anume din familia „*Popū și Antonū*“.

Suplicantii la vre-unulū din ajut6rele amintite sub B. 3—4 au sē presente următorele documente:

a) Atestatū de botezū în originalū sēu în copie legalisată.

b) Testimoniu scolasticū de celū puținū 4 clase elementare.

c) Contractulū incheiatū cu măestrulū, conformū §-lui 61 alū legi industriale (art. de lege XVII din 1884), în originalū sēu în copie legalisată, și o adeverință dela măestru despre succesulū cu care lucră.

d) Atestatū de moralitate dela autoritatea competentă locală.

e) Adeverință dela părinți sēu tutori, că suntū decisi a lăsa pe fiii sēu pupilii lorū la învățatură până se vorū perfecționa pe deplinū.

Din ședința comitetului *Asociațiunei transilvane pentru literatura romānă și cultura poporului romānū*, ținută la Sibiiu în 21 Augustū 1888.

G. Barițiu,
președinte.

Dr. Ioanū Crișianū,
secretariu II alū Assoc.

TIPOGRAFIA A. MUREȘIANU,**BRĂȘOVŪ,****PIAȚA MARE Nr. 22,**

infinitată cu începerea anului acestuia, provădută cu cele mai noue mijl6ce tehnice și asortată cu cele mai moderne tipuri,

primesce și efectuază totū felulū de lucrări tipografice, precum:

Opuri și broșure, statute, foi periodice, imprimare artistice în aurū, argintū și colorī, tabele, etichete de totū felulū și executat elegantū.

Pentru comercianți: adrese pe scrisori, facture, liste cu prețuri curente, avisuri, recomandatiuni, cerculare ș. a.

Programe elegante, bilete de vizită, bilete de logodnă și de nuntă, după dorință și în colore.

Disponendū de mașini perfecționate și de isv6re estine pentru procurarea hărtiei, stabilimentulū nostru tipograficū este în pozițiune a esuta ori-ce comandă în modulū celū mai esactū și esteticū precum și cu prețurile cele mai moderate.

Comandele eventuale se primescū în biuroulū tipografiei, Brașovū, piața mare Nr. 22, etagiulū I, cătră stradă. Comandele din afară rugămū a le adresa la

Tipografia A. MUREȘIANU, Brașovū.